

Rolnummer : 10
Arrest nr. 14 van 25 maart 1986

In zake : de prejudiciële vraag gesteld door het Arbeidshof te Gent bij arrest van 22 februari 1984 in zake N.V. VERMEIRE tegen Bérénice HOEF.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit :

de heren J. DELVA en E. GUTT, voorzitters,
Mevrouw I. PETRY en de heren L. DE GREVE, L.P. SUETENS, K. BLANCKAERT en J. SAROT, rechters,
en de heer L. POTOMS, griffier,

onder voorzitterschap van de heer J. DELVA,

heeft het volgende arrest gewezen :

I. ONDERWERP

Bij arrest van 22 februari 1984 heeft het Arbeidshof te Gent :

- vastgesteld dat het taaldecreet van 19 juli 1973 en de gecoördineerde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken met elkaar strijdig zijn, voor zover zij voorschrijven welke taal moet worden gebruikt door een werkgever, wiens exploitatiezetel in het Franse taalgebied is gevestigd, in de documenten die bestemd zijn voor het personeel dat hij in het Nederlandse taalgebied tewerkstelt;
- het prejudicieel geschil naar de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State verwezen.

De zaak is op 12 december 1984 overgezonden aan het Arbitragehof.

II. RECHTSPLEGING

Bij beschikking van 13 december 1984 heeft de voorzitter in functie de leden van de zetel van het Hof aangewezen overeenkomstig de artikelen 46, § 1, 48 en 49, van de wet van 28 juni 1983, houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof.

Het bericht, voorgeschreven bij artikel 58 van de organieke wet van 28 juni 1983, is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 28 maart 1985.

De kennisgevingen, voorgeschreven bij de artikelen 60 en 113 van de organieke wet van 28 juni 1983, zijn gedaan bij aangetekende brieven, ter post afgegeven op 26 maart 1985 en aan de geadresseerden bezorgd op 27 en 28 maart 1985, blijkens de datum van het postmerk op de berichten van ontvangst.

Op 18 april 1985 heeft de Executieve van de Vlaamse Gemeenschap een memorie ingediend.

Op 18 april 1985 heeft de Executieve van de Franse Gemeenschap een memorie ingediend.

Op 26 april 1985 heeft de Executieve van het Waalse Gewest een memorie ingediend.

De partijen N.V. VERMEIRE en Mevr. Bérénice HOEF hebben elk een memorie ingediend, respectievelijk op 23 april en 29 april 1985.

Bij beschikking van het Hof van 28 maart 1985 is, overeenkomstig artikel 92, tweede lid, van de organieke wet van 28 juni 1983, de termijn, waarbinnen het arrest moet worden gewezen, met zes maanden verlengd.

Bij beschikking van 25 september 1985 heeft het Hof de termijn andermaal verlengd, namelijk tot 31 maart 1986.

Bij beschikking van 26 juni 1985 heeft het Hof, met toepassing van artikel 73 van de organieke wet van 28 juni 1983, de zaak in staat van wijzen verklaard en de dag van de terechtzitting bepaald op 17 september 1985.

Van deze beschikking is aan de partijen kennis gegeven bij aangetekende brieven, ter post afgegeven op 27 juni 1985 en aan de geadresseerden bezorgd op 28 juni en 4 juli 1985, blijkens de datum van het postmerk op de berichten van ontvangst; de advocaten van de partijen zijn van de datum van de terechtzitting in kennis gesteld bij aangetekende brieven, ter post afgegeven op 27 juni 1985 en aan de geadresseerden bezorgd op 28 juni, 1 en 4 juli 1985, blijkens de datum van het postmerk op de berichten van ontvangst.

Ter terechtzitting van 17 september 1985 :

- zijn verschenen :

Mr. S. MOUREAUX en Mr. P. LEGROS, advocaten bij de balie te Brussel, voor de Executieve van de Franse Gemeenschap, Kunstlaan 19ad, 1040 Brussel,

Mr. P. VAN ORSHOVEN, advocaat bij de balie te Brussel, voor de Vlaamse Executieve, Jozef II-straat 30, 1040 Brussel,

Mr. V. THIRY, advocaat bij de balie te Luik, voor de Executieve van het Waalse Gewest, Kunstlaan 19H, 1040 Brussel,

Mr. J. OOSTERBOSCH, loco G. BOTTIN, advocaat bij de balie te Luik, voor de N.V. VERMEIRE, rue St.-Lambert 84-86, 4400 HERSTAL, die woonplaats gekozen heeft bij Mr. C. BOTTIN, rue Beeckman 14, 4000 Luik,

Mr. R. VAN HECKE, advocaat bij de balie te Gent, voor Bérénice HOEF, Opgeëistenlaan 145, 9000 Gent, die woonplaats gekozen heeft bij Mr. R. VAN HECKE, Abdisstraat 30, 9000 Gent;

- zijn Mr. MOUREAUX, Mr. VAN ORSHOVEN, Mr. THIRY en Mr. VAN HECKE gehoord en heeft Mr. MOUREAUX een conclusie neergelegd waarbij de Executieve van de Franse

Gemeenschap het Hof verzoekt "vast te stellen dat het niet in staat is uitspraak te doen, daar de samenstelling van het Hof betwist wordt" en "de zaak te verwijzen naar de rol van het Hof opdat over de samenstelling van het Hof uitspraak zou worden gedaan door wie het toekomt, waarna de zaak zal worden vastgesteld voor een anders samengestelde kamer, nadat het Hof met toepassing van artikel 61 uitspraak heeft gedaan over het beroep ingeschreven onder nr. 24 van dezelfde rol" (vertaling);

- heeft het Hof de zaak sine die verdaagd.

Bij beschikking van 30 september 1985 heeft de voorzitter in functie de zaak aan het Arbitragehof in voltallige zitting voorgelegd om het Hof kennis te laten nemen van het ter terechtzitting van 17 september 1985 gerezen tussengeschild.

Het Hof heeft de behandeling van het tussengeschild vastgesteld op de terechtzitting van 22 oktober 1985.

De partijen en hun advocaten zijn van de datum van deze terechtzitting in kennis gesteld bij aangetekende brieven ter post afgegeven op 2 oktober 1985 en aan de geadresseerden bezorgd op 3 en 4 oktober 1985 blijkens de datum van het postmerk op de berichten van ontvangst.

Ter griffie van het Hof hebben een conclusie neergelegd :

- de Vlaamse Executieve op 23 september 1985;
- de Executieve van het Waalse Gewest op 3 oktober 1985
- Mevrouw Bérénice HOEF op 4 oktober 1985
- de N.V. VERMEIRE op 11 oktober 1985.

Ter terechtzitting van 22 oktober 1985 :

- zijn verschenen :

Mr. S. MOUREAUX en Mr. P. LEGROS voor de Executieve van de Franse Gemeenschap,

Mr. P. VAN ORSHOVEN voor de Vlaamse Executieve,

Mr. V. THIRY voor de Executieve van het Waalse Gewest

Mr. K. MESTDAGH loco R. VAN HECKE, advocaat bij de balie te Gent, voor Bérénice HOEF,

Mr. J. OOSTERBOSCH loco C. BOTTIN voor de N.V. VERMEIRE

- zijn voornoemde advocaten gehoord in hun pleidooien;

- is de zaak in beraad genomen.

Bij arrest van 25 oktober 1985 heeft het Hof onder meer beslist dat de zetel, zoals hij was samengesteld op de terechtzitting van 17 september 1985, was samengesteld overeenkomstig de wet en dat de rechtspleging werd geschorst tot de uitspraak van het arrest in de zaak nr. 24 betreffende het beroep van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 10 september 1985 tot vernietiging van het decreet van 19 juli 1973 van de Cultuurraad voor de Nederlandse

Cultuurgemeenschap tot regeling van het gebruik van de talen voor de sociale betrekkingen.

Het Hof heeft in de zaak nr. 24 uitspraak gedaan bij arrest van 30 januari 1986.

Bij beschikking van 30 januari 1986 heeft het Hof de dag van de terechtzitting in de onderhavige zaak bepaald op 25 februari 1986.

De partijen en hun advocaten zijn van deze datum in kennis gesteld bij aangetekende brieven ter post afgegeven op 31 januari 1986 en aan de geadresseerden bezorgd op 3 en 4 februari 1986 blijkens de datum van het postmerk op de berichten van ontvangst.

Op 24 februari 1986 heeft de Executieve van het Waalse Gewest ter griffie van het Hof een conclusie neergelegd.

Ter terechtzitting van 25 februari 1986 :

- zijn verschenen :

Mr. S. MOUREAUX en Mr. P. LEGROS voor de Executieve van de Franse Gemeenschap,

Mr. P. VAN ORSHOVEN voor de Vlaamse Executieve,

Mr. V. THIRY voor de Executieve van het Waalse Gewest,

Mr. J. OOSTERBOSCH loco G. BOTTIN voor de N.V. VERMEIRE en Mr. R. VAN HECKE voor Bérénice HOEF;

- hebben de rechters-verslaggevers, de heren DE GREVE en SAROT, verslag uitgebracht;

- zijn Mr. MOUREAUX, Mr. VAN ORSHOVEN, Mr. OOSTERBOSCH, Mr. THIRY en Mr. VAN HECKE gehoord in hun pleidooien;

- is de zaak in beraad genomen.

De rechtspleging is gevoerd met inachtneming van de bepalingen betreffende het gebruik van de talen voor het Arbitragehof zoals voorgeschreven bij de artikelen 52 en volgende van de organieke wet van 28 juni 1983.

III. IN RECHTE

A. De Vlaamse Executieve werpt in haar memorie de niet-ontvankelijkheid van de prejudiciële vraag op.

Op de dag van de verwijzing - 22 februari 1984 - waren de artikelen van de gecoördineerde wetten op de Raad van State betreffende de afdeling bevoegdheidsconflicten en inzonderheid de artikelen 18 en 38 reeds opgeheven door artikel 107, § 2, van de organieke wet van 28 juni 1983 houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof, die in werking is getreden op 18 juli 1983. Derhalve kon het Arbeidshof geen vragen meer stellen aan de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State.

Bovendien kan, volgens de Executieve, in casu artikel 110 van de organieke wet van 28 juni 1983, naar luid waarvan de zaken die bij de inwerkingtreding van deze wet bij de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State aanhangig waren naar het Arbitragehof worden verwezen, evenmin toepassing vinden. Deze zaak was immers bij de inwerkingtreding van deze wet niet aanhangig bij de Raad van State.

De Vlaamse Executieve meent evenwel dat toch kan worden ingegaan op de prejudiciële vraag, gelet op het vacuüm dat heeft bestaan tussen de opheffing van de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State en de installatie van het Arbitragehof op 1 oktober 1984.

B.1. Het prejudiciële geschil is door de 3de Kamer van het Arbeidshof te Gent naar de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State verwezen op 22 februari 1984.

De zaak is door de Raad van State naar het Arbitragehof verwezen op 12 december 1984 onder verwijzing naar artikel 110 van de organieke wet van 28 juni 1983, doch met vermelding dat de zaak was ingeleid na de inwerkingtreding van deze wet.

B.2. De organieke wet van 28 juni 1983 is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 8 juli 1983 en in werking getreden op 18 juli 1983.

Uit artikel 107 van deze wet volgt dat met ingang van 18 juli 1983 de Raad van State nog slechts uit twee afdelingen bestaat : de afdeling wetgeving en de afdeling administratie.

De afdeling bevoegdheidsconflicten - opgericht bij de wet van 3 juli 1971 tot indeling van de leden van de Wetgevende Kamers in taalgroepen en houdende diverse bepalingen betreffende de Cultuurraden voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap en voor de Franse Cultuurgemeenschap, en gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen - is hierdoor opgeheven.

Op 22 februari 1984 bestond derhalve voor het Arbeidshof te Gent geen rechtsgrond meer om een prejudicieel geschil te verwijzen naar de niet meer bestaande afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State.

B.3. Artikel 110, eerste lid, van de organieke wet van 28 juni 1983 luidt : "De zaken betreffende conflicten tussen wet en decreet of tussen decreten onderling, die bij de inwerkingtreding van deze wet aanhangig zijn bij de Afdeling Bevoegdheidsconflicten van de Raad van State, worden naar het Arbitragehof verwezen".

Op 18 juli 1983 - de datum van inwerkingtreding van de organieke wet van 28 juni 1983 - was het onderhavige prejudiciële geschil niet aanhangig bij de Afdeling Bevoegdheidsconflicten van de Raad van State.

Bijgevolg kan artikel 110 van de organieke wet van 28 juni 1983 in dit geval niet de rechtsgrond zijn om de zaak naar het Arbitragehof te verwijzen.

Om deze redenen,

Het Hof

verklaart de door het Arbeidshof voorgelegde vraag niet ontvankelijk.

Aldus uitgesproken, in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 55 van de wet van 28 juni 1983, ter openbare terechtzitting van 25 maart 1986.

De griffier,
L. POTOMS

De voorzitter,
J. DELVA.